



GAI BAKOITZA BERE EDUKIONTZIAN

BEIRA VIDRIO

ZER BAI QUÉ SÍ

- Beirazko botilak
- Beirazko kontserba poteak
- Kosmetika produktuen beirazko ontziak
- Botila hautsiak
- ...

- Botellas de vidrio
- Botes de vidrio de conservas
- Botes de productos de cosmética
- Botellas rotas
- ...



ZER EZ QUÉ NO

- Kristala **ERREFUSA**
Cristal **FRACCIÓN RESTO**
- Plater edo edalontziak **ERREFUSA**
Vasos o platos **FRACCIÓN RESTO**
- Bonbila eta fluoreszenteak **ERREFUSA**
Bombillas y fluorescentes **FRACCIÓN RESTO**
- Ispiluak eta leihoak **ERREFUSA**
Espejos y ventanas **FRACCIÓN RESTO**



Kontuz, hauek ez doaz beiraren edukiontzian!

¡Atención, estos no van al contenedor de vidrio!



ZER BAI QUÉ SÍ

- Kartoi tutuak
 - Kartoizko kaxak eta bilgarriak
 - Egunkariak eta aldizkariak
 - Propaganda
 - Fakturak eta erreziboak
 - Apunteak
 - Erosketa tikeak
 - Paperezko poltsak
 - Opari paperak
 - ...
- Tubos de cartón
 - Cajas y envoltorios de cartón
 - Periódicos y revistas
 - Propaganda
 - Facturas y recibos
 - Apuntes
 - Tickets de compra
 - Bolsas de papel
 - Papel de regalo
 - ...



ZER EZ QUÉ NO

Kontuz, hauek ez doaz paperaren edukiontzian!

¡Atención, estos no van al contenedor del papel!

- Plastikozko zorroak **ONTZI ARINAK**
Bolsas de plástico **ENVASES LIGEROS**
- Tetra-brikak **ONTZI ARINAK**
Tetra briks **ENVASES LIGEROS**
- Paper zikina, harategikoa edo arrandegikoa **ERREFUSA**
Envoltorios de papel de la pescadería y la carnicería **FRACCIÓN RESTO**





GAI BAKOITZA BERE EDUKIONTZIAN

ONTZI ARINAK ENVASES LIGEROS

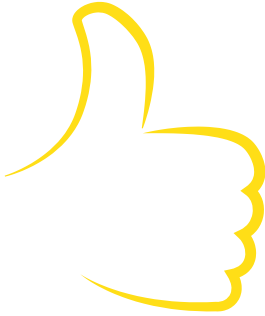
ZER BAI QUÉ SÍ

- Edarien eta elikagaien plastikozko ontzi eta brikak
 - Garbigarren ontziak
 - Kontserba lataak
 - Jogurt eta antzekoak
 - Olio edo ozpinarenak
 - Norbere garbitasuneko plastikozko ontziak (Xanpu, gel ...)
 - Plastikozko poltsak, sareak eta zorroak
 - Spray poteak
 - Plastikozko, poliespanezko eta luminiozko ontziak eta erretiluak
 - Opildegi eta litxarrerria poltsak
 - Kafe edo ur-makinetako edalontziak
 - Tapak eta tapoiak
 - Metalezko kontserba lataak
 - Aluminiozko papera, moldeak eta poltsak
 - Metalezko tapak
 - ...
- *Envases, botellas y briks de alimentación y de bebida*
 - *Latas de conservas*
 - *Envases de productos de limpieza*
 - *Envases de yogur y parecidos*
 - *Envases de aceite y vinagre*
 - *Envases de aseo personal (Champú, gel...)*
 - *Bolsas y envoltorios de plástico y redes de frutas*
 - *Botes de spray*
 - *Bandejas de plástico, poliespán o aluminio*
 - *Envases y bolsas de panaderías y chucherías*
 - *Vasos de máquinas de café o agua*
 - *Tapas y tapones de plástico*
 - *Latas metálicas de conservas*
 - *Papel de plata, moldes y bolsas de aluminio*
 - *Tapas de aluminio*
 - ...

ZER EZ QUÉ NO **Kontuz, hauek ez doaz ontzien edukiontzian!**

- CD, DVD eta VHS **ERREFUSA**
- Elektrogailu txikia **GARBIGUNERA**
- Aluminiozko zartaginak, lapikoak eta sukaldekoak **GARBIGUNERA**
- Jostailuak **GARBIGUNERA**
- Boligrafoak eta errotuladoreak **ERREFUSA**

CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR

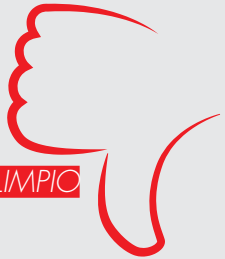


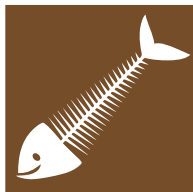
"Puntu berdea" logoa daramate
Llevar el logo "punto verde"



¡Atención, estos no van al contenedor de envases!

- CDs, DVDs y VHSs **FRACCIÓN RESTO**
- Pequeños electrodomésticos **PUNTO LIMPIO**
- Sartenes, ollas y utensilios de cocina de aluminio **PUNTO LIMPIO**
- Juguetes **PUNTO LIMPIO**
- Bolígrafos y rotuladores **FRACCIÓN RESTO**





ZER BAI QUÉ SÍ

- Animalia-jatorriko janarien hondarrak, prestatuak zein gordinak
- Landare-jatorriko janarien hondarrak, prestatuak zein gordinak
- Materia organikoarekin zikindutako paperezko mahai-oihalak
- Sukaldeko papera eta paperezko ezpainzapiak
- Paperezko mukizapi erabiliak
- Kafe-hondarrak eta infusio-poltsak
- Mariskoan, fruitu lehorren eta arrautzen oskolak
- Fruituen eta animalien hezurak, baita arrainenak ere
- Loreak, landareak eta belarra, kopuru txikitan
- Txotxak eta zerrautsa, kopuru txikitan
- Tratu gabeko egurraren errauts hotza, kopuru txikitan
- Madalenaren papera
- ...



ZER EZ QUÉ NO

- Animalien gorotzak **ERREFUSA**
- Konposta ezin diren pixoihalak **ERREFUSA**
- Zigarrokinak **ERREFUSA**
- Erratzarekin jasotako hautsa **ERREFUSA**
- Tratatutako egurraren errauts hotza **ERREFUSA**
- Kortxo sintetikoazko tapiak **ONTZI ARINAK**

Kontuz, hauek ez doaz organikoaren edukiontzian!

CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR

- Restos de alimentos vegetales crudos o cocinados
- Restos de carne y pescado crudos o cocinados
- Mantel de papel ensuciados con materia orgánica
- Papel de cocina y servilletas de papel
- Pañuelos de papel usados
- Restos de café y bolsas de infusión
- Cáscaras de marisco, frutos secos y huevos
- Huesos de frutas, animales y pescado
- Flores, plantas y hierba (en pequeñas cantidades)
- Palillos y ceniza (en pequeñas cantidades)
- Cenizas de madera sin tratar (en pequeñas cantidades)
- Papel de la magdalena
- ...



¡Atención, estos no van al contenedor del orgánico!

- Excrementos de animales **FRACCIÓN RESTO**
- Pañales que no se sirven para compostaje **FRACCIÓN RESTO**
- Colillas de tabaco **FRACCIÓN RESTO**
- Polvo recogido con la escoba **FRACCIÓN RESTO**
- Polvo de madera tratada **FRACCIÓN RESTO**
- Taponos de corcho sintético **ENVASES LIGEROS**



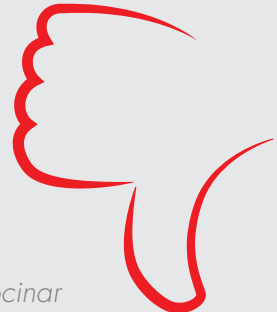
ZER BAI QUÉ SÍ

- Pixoihalak
- CD, DVD
- Konpresak, tanpoiak eta antzekoak
- Preserbatiboak
- Xurgagailuko poltsa beteak
- Animalien gorotzak
- Erratzarekin bildutako zikinak
- Bizarra kentzekoak eta depilatzekoak
- Kosmetika zapitxoak
- Tirak, bendak eta antzekoak
- Paper zikina
- Zigarro-puntak eta hautsontziko hondarrak
- Boligrafoak, errotuladoreak eta antzekoak
- Zeramika eta kristala
- Plater eta edalontziak
- Jostailuak (ondo badaude, garbigunera eraman daitezke)
- Bonbila eta fluoreszenteak
- Ispiluak eta leihoak
- ...



ZER EZ QUÉ NO

- Arropa *Ropa*
- Sukaldeko olioak *Aceite de cocina*
- Pilak eta bateriak *Pilas y baterías*
- Aterki apurtuak *Paraguas rotos*
- Elektrogailu txikiak *Pequeños electrodomésticos*
- Aluminiozko zartaginak, lapikoak eta sukaldekoak
Sartenes, ollas y demás utensilios de aluminio para cocinar



CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR



- Pañales
- CD, DVD
- Compresas, tampones y parecidos
- Preservativos
- Bolsas llenas de la aspiradora
- Excrementos de animales
- La suciedad recogida con la escoba
- Herramientas para depilarse y afeitarse
- Desmaquillantes
- Tiras, vendas y parecidos
- Papel ensuciado
- Colillas y restos de cenicero
- Bolígrafos, rotuladores y parecidos
- Cerámica y cristal
- Vasos y platos
- Juguetes (en el caso de que funcionen mejor llevarlos al Garbigune)
- Bombillas y fluorescentes
- Espejos y ventanas
- ...



Kontuz, hauek ez doaz errefusaren edukiontzian!

¡Atención, estos no van al contenedor de la fracción resto!

**HORIEK GUZTIAK GARBIGUNERA, OLIO, PILA EDO ARROPAREN
EDUKIONTZI BEREZETARA ERAMAN BEHAR DIRA**

*TODOS ELLOS DEBEN SER LLEVADOS AL PUNTO LIMPIO O A LOS
CONTENEDORES PARA LA ROPA, LAS PILAS O EL ACEITE*

GAI BAKOITZA BERE EDUKIONTZIAN

GARBIGUNEA PUNTO LIMPIO

Gaikako bilketaren sistematik kanpo gelditzen diren hondakinak jasotzeko eremua da eta zerbitzua doakoa da. Bertara eraman beharreko hondakinak dira:

Es un centro para la recogida selectiva de residuos domésticos. Es un servicio gratuito y entre otros, se deben llevar al Punto Limpio los siguientes residuos:

- **Etxe tresna elektrikoak** *Electrodomésticos*
- **Obra hondakinak** *Residuos de obra*
- **Plastikoak: bidoiak, bilgarriak...** *Plásticos: vidones, embalajes...*
- **Gauza handiak: altzariak, koltxoiak...** *Cosas de gran tamaño: muebles, colchones...*
- **Metalak eta txatarra** *Metales y chatarra*
- **Inausketa eta lorezaintzako hondakinak** *Restos de jardinería y poda*
- **Egurra: paletak, kaxak, oholak...** *Madera: palet, cajas, tablas...*
- **Autoen pneumatikoak** *Neumáticos...*

BAITA... TAMBIÉN...

Etxe hondakin arriskutsuak: pilak, bateriak, fluoreszenteak, pinturak, aerosolak, disolbatzaileak, fitosanitarioak, tonerrak etab.

Los residuos peligrosos del hogar: pilas, baterías, fluorescentes, pinturas, aerosoles, disolventes, fitosanitarios, toners...

OIARTZUNGO GARBIGUNEA PUNTO LIMPIO DE OIARTZUN

Lezotik gertuen dagoen Garbigunea Oiartzungoa da. Hala ere, Lezoarrek San Marko Mankomunitateak kudeatutako edozein garbigune erabil dezakete. *El Punto Limpio más cercano es el de Oiartzun, pero las y los lezoarras pueden acudir a cualquier Punto Limpio gestionado por la Mancomunidad de SanMarko.*

NON DÓNDE

Polígono Talaia industriagunea



ORDUTEGIA HORARIO

Infomazioa: www.sanmarko.eus

Astelehenetik ostiralera *De lunes a viernes*

Neguan *Invierno* **9:30 - 13:00**
16:00 - 18:50

Udan *Verano* **9:00 - 14:00**
/uzt 15 jul - irail 15 sept/ **15:30 - 18:30**

Larunbata *sábado*

9:30 - 13:30 | 15:30 - 17:50

Igandea *domingo* **10:00 - 13:50**

CADA FRACCIÓN EN SU CONTENEDOR

BILKETA BEREZIA RECOGIDA ESPECIAL

ALTZARIAK ETA TAMAINA HANDIKO ETXEKO GAILUAK MUEBLES Y ELECTRODOMÉSTICOS DE GRAN TAMAÑO

NON DÓNDE	Kaleko edukiontzien ondoan <i>Junto a los contenedores de la calle</i>
NOIZ CÚANDO	Asteazken gauetan <i>Cada miércoles por la noche</i>

BAI SÍ Altzariak, koltxoiak, somierrak, etxetresna elektrikoak, telebistak, ordenagailuak, irabiagailuak, plantzak... *Muebles, colchones, somieres, electrodomésticos, televisores, ordenadores, batidoras, planchas...*

EZ NO Obra-hondakinak, paletak, kristalak, komun-ontziak... *Escombros, palets, cristales, sanitarios...*

OLIOA, ETXEKO HONDAKIN ARRISKUTSUAK ETA ETXETRESNA ELEKTRIKO TXIKIAK ACEITE, RESIDUOS PELIGROSOS DEL HOGAR Y ELECTRODOMÉSTICOS PEQUEÑOS

Hondakin hauek San Marko Mankomunitateko furgonetara eraman daitezke.

Estos residuos se pueden depositar en el furgoneta de la Mancomunidad de San Marcos.



NON DÓNDE	Piku kalean <i>En Pikukale</i>
ORDUTEGIA HORARIO	Hileko 1. ostegunean <i>Primer jueves de mes</i> 9:00 - 13:00
	Hileko azken ostegunean <i>Último jueves de mes</i> 16:00 - 19:30

Infomazio gehiagarako *Para más información:* www.sanmarko.eus

EDUKIONTZI BEREZIAK CONTENEDORES ESPECIALES

ARROPA ROPA



OLIOA ACEITE



PILAK PILAS



BOTIKAK MEDICAMENTOS

